



# communiqué

No.: 147

LE 4 NOVEMBRE 1983

## INAUGURATION OFFICIELLE DU CONSULAT GÉNÉRAL DU CANADA À MUNICH

L'honorable Gerald Regan, ministre d'Etat (Commerce international), a annoncé aujourd'hui l'inauguration officielle du nouveau Consulat Général du Canada à Munich. Les cérémonies d'inauguration, qui se tiendront le 7 novembre prochain seront présidées par le Ministre Regan avant que ce dernier ne s'envole vers l'Australie et la Nouvelle-Zélande à la tête d'une délégation commerciale.

M. Regan a déclaré que la nouvelle mission avait été ouverte en fonction du potentiel que représentait le sud de l'Allemagne pour les exportations canadiennes et la coopération industrielle. Au chapitre du commerce bilatéral la RFA se classe au quatrième rang de nos partenaires commerciaux. En 1982, elle représentait à elle seule un marché de 1.2 milliard de dollars pour les produits canadiens. De plus les exportateurs canadiens ont pu voir leurs produits accéder à d'autres marchés grâce à leur participation à des foires commerciales tenues en Allemagne et parrainées par le ministère des Affaires extérieures. Bien que le papier journal, le bois de charpente et le minerai constituent toujours l'élément majeur de nos exportations vers l'Allemagne, on note que la part des produits finis tend à augmenter. Ceci est particulièrement vrai dans le domaine des produits de haute technologie reliés aux secteurs de l'électronique et de l'aérospatiale. Plus récemment d'intéressantes possibilités se sont offertes pour le Canada dans les secteurs du vidéotexte et de la câblodistribution.

.../2

M. Regan a souligné que les ventes canadiennes ne représentaient qu'une facette des intérêts canadiens en Allemagne de l'Ouest. En effet, la RFA est la troisième plus importante source de capitaux étrangers pour le Canada. Ces investissements sont concentrés dans les secteurs des mines, des produits chimiques, de l'équipement lourd et de l'énergie. Ces mêmes investissements s'accompagnent généralement de transferts de technologies et permettent souvent l'accès à de nouveaux marchés extérieurs. On a aussi constaté une tendance accrue à la formation d'entreprises conjointes, de fabrication sous licence et de collaboration de gré à gré.

Les activités de la nouvelle mission de Munich seront principalement axées sur la promotion commerciale. Son territoire englobera les deux états les plus au sud de l'Allemagne, soit la Bavière et Baden-Wuerttemberg, qui constituent le tiers du marché potentiel allemand et de sa puissance industrielle. Cette région est un centre névralgique dans le domaine de l'électronique, de l'aérospatiale, de l'automobile et du génie mécanique et industriel. Elle représente aussi un intérêt particulier pour le Canada au chapitre des ventes de produits finis et de haute technologie, ainsi qu'un partenaire naturel pour les transferts de technologies, la formation d'entreprises conjointes et le développement de diverses autres formes de coopération industrielle.

M. Regan a déclaré que les cérémonies d'inauguration viendront compléter le processus entamé en octobre 1982, alors que le ministère des Affaires extérieures avait commencé à offrir un ensemble de services à l'intention des citoyens canadiens et des gens d'affaires dans des locaux temporaires à Munich. Le Consulat général occupe maintenant ses quartiers permanents au: Maximiliansplatz 9, 8000 Munich 2.